

CRONACHE

da palazzo cisterna



12.12.08
33
serie III - anno XLII

Autorizzazione tribunale di Torino n. 1788 del 29.3.1966 - Poste Italiane. Spedizione in a.p. - 70% - D.C. - Torino - Numero 33 - Anno 2008



in questo numero:

Ogni settimana l'inserito
"La Voce del Consiglio"

**A fine gennaio si concludono i lavori all'Itis "Porro" di Pinerolo
Opere di viabilità nel Ciriacese e nelle Valli di Lanzo
60mila euro per gli atleti studenti più meritevoli**

SOMMARIO

3 **PRIMO PIANO**
A fine gennaio si concludono i lavori all'Itis "Porro" di Pinerolo

4 **Inaugurata la rotonda all'ingresso di Cirè**
Opere di viabilità nel Ciriacese e nelle Valli di Lanzo



10 **ATTIVITÀ ISTITUZIONALI**
Efficienza energetica, oltre seicentomila euro per gli edifici pubblici

11 **Lavoro: fronte comune con gli Enti locali contro la crisi**

12 **EVENTI**
È nata la Fondazione delle Province del Nord Ovest

13 **Si progetta il circuito storico dell'Unità d'Italia**

14 **60mila euro per gli atleti studenti più meritevoli**



15 **Il passito "Curbaran", nuova perla dell'enologia del Pinerolese**

16 **LE FOTONOTIZIE DELLA SETTIMANA**

A Casa GranParadiso protagonisti il lago di Ceresole Reale e le grandi dighe della valle dell'Orco

A Casa Olimpia fine settimana con il jazz del trio Aljazzeera e Livio Minafra e la presentazione del libro della "Iena" Luigi Pelazza

Rubrica

17 **Tuttocultura**

18 **Letture dei Paesi tuoi**

In copertina:
La nuova sede del circondario di Pinerolo

In IV copertina:
Il terzo volume dei Quaderni del territorio dedicato alle Valli di Lanzo

Inaugurata la nuova sede del circondario di Pinerolo

La Provincia di Torino ha da pochi giorni avviato l'attività del Circondario di Pinerolo nel nuovo edificio appena ultimato nel Parco Olimpico, sul lato dell'Hotel Cavalieri.

L'inaugurazione ufficiale della bella e funzionale sede è avvenuta venerdì 5 dicembre alla presenza di molti sindaci e autorità del Pinerolese, con il taglio del nastro effettuato dal presidente Saitta insieme al sindaco di Pinerolo Paolo Covato. Proprio dalla stretta collaborazione tra la Provincia e la Città di Pinerolo è nata l'idea di una sinergia per la realizzazione e la destinazione della struttura. L'esperienza del Circondario, quale sede decentrata della Provincia a servizio di cittadini e imprese che possono fruire dei diversi servizi di competenza dell'Ente senza dover raggiungere il capoluogo, costituisce una realtà che si è consolidata nel corso di dieci anni di attività. Lo sportello al pubblico mantiene gli stessi orari: da lunedì a giovedì ore 9-13 e 14-16; venerdì ore 9-12. Il Circondario si è anche progressivamente qualificato come punto di riferimento per le amministrazioni locali per gli interventi di assistenza tecnica a supporto della progettazione dei piccoli Comuni e per l'attività di assistenza amministrativa realizzata soprattutto mediante costanti e sistematiche iniziative di formazione rivolte ai dipendenti comunali, articolate in corsi e forum di aggiornamento professionale che si terranno ora nella capiente sala riunioni della nuova sede.

Ma, secondo l'interpretazione del presidente Saitta, il Circondario potrà altresì diventare un'occasione di partecipazione del territorio alle scelte provinciali con la realizzazione dell'assemblea dei sindaci del Circondario, che il sindaco Covato ha proposto come metodo di lavoro per perseguire obiettivi di sviluppo dell'intera area pinerolese.



Direttore responsabile: Carla Gatti – Vicedirettore Lorenza Tarò

Caposervizio: Emma Dovano

Hanno collaborato: Cesare Bellocchio, Lorenzo Chiabrera, Michele Fassinotti, Antonella Grimaldi, Andrea Murru, Carlo Prandi, Valeria Rossella, Maria Maddalena Tovo, Alessandra Vindrola

Grafica: Marina Boccalon, Giancarlo Viani

Foto Archivio Fotografico Provincia di Torino "Andrea Vettoretti" (AFPT): Cristiano Furriolo

Segreteria: Luca Soru

A fine gennaio si concludono i lavori all'Itis "Porro" di Pinerolo

Sopralluogo con studenti e professori

Sopralluogo venerdì 5 dicembre da parte del presidente della Provincia di Torino Antonio Saitta all'Itis Porro di Pinerolo per incontrare studenti e professori e per fare il punto sulla conclusione dei lavori di adeguamento antisismico nell'edificio.

Con il presidente Saitta, anche l'assessore all'Istruzione Umberto D'Ottavio e i tecnici dell'edilizia scolastica che hanno incontrato la preside Loredana Grabbi, i rappresentanti degli studenti, dei genitori e una delegazione di insegnanti.

Nei giorni immediatamente seguenti la tragedia di Rivoli al liceo Darwin, il consiglio d'Istituto del "Porro" di Pinerolo aveva deciso di sospendere per due giorni le lezioni scolastiche in attesa di chiarimenti sulla documentazione tecnica: "la Provincia - hanno spiegato Saitta e D'Ottavio - sta realizzando qui a Pinerolo un cantiere che sicuramente vi potrà disturbare nello svolgimento della vita scolastica, ma che sta per consegnare a tutti voi un'opera innovativa in Piemonte: l'istituto scolastico infatti entro la fine del mese



Il sopralluogo all'Itis Porro di Pinerolo

di gennaio sarà riconsegnato completamente antisismico, con un progetto di grande rilievo per la sicurezza della popolazione scolastica. La Regione Piemonte aveva classificato questo intervento come prioritario".

Il presidente Saitta si è anche impegnato con la preside e con gli studenti a organizzare per fine gennaio un'assemblea a Pinerolo con tutte le famiglie per far illustrare da parte dei tecnici le caratteristiche dell'importante e innovativo progetto antisismico realizzato dalla Provincia.

"Questo istituto tecnico - ha commentato Saitta - richiama centinaia di studenti da tutto il Pinerolese ed è una scuola di grande qualità,

dove alla didattica tradizionale si affiancano importanti lezioni nei laboratori; gli studenti devono poter usufruire di locali a norma e sicuri; la Provincia punta molto su questo tipo di istruzione e il "Porro" è fra le scuole d'eccellenza del territorio, dove si formano i tecnici del futuro".

La preside Grabbi ha ringraziato la Provincia e il presidente Saitta "per la sua attenzione e per il risultato della sua visita, decisivo e incoraggiante per l'istituto" dandogli appuntamento a fine gennaio per "comunicare la piena soddisfazione della nostra comunità scolastica per la conclusione dei lavori".

Edifici scolastici, studenti valsusini ricevuti dall'Assessore all'Istruzione

Una folta delegazione di studenti degli istituti superiori di Susa, Avigliana, Pianezza ha incontrato la scorsa settimana a Palazzo Cisterna, sede della Provincia di Torino, l'assessore provinciale all'Istruzione Umberto D'Ottavio.

Un'assemblea inconsueta nel cortile per rassicurare i ragazzi, preoccupati sulla situazione degli edifici scolastici dopo la tragedia di Rivoli. L'assessore D'Ottavio ha illustrato loro il piano di investimenti dell'edilizia scolastica e ha confermato che la Provincia sta per rendere noto l'elenco completo delle certificazioni di staticità degli oltre 160 edifici che possiede su tutto il territorio provinciale.



Inaugurata la rotonda all'ingresso di Ciriè

È stata inaugurata venerdì 5 dicembre, alla presenza del presidente Antonio Saitta, dell'assessore alla Viabilità Giovanni Ossola e del sindaco Francesco Brizio, la rotatoria di ingresso al comune di Ciriè sulla Strada Provinciale 2. I lavori principali sono iniziati a novembre 2007 e terminati a luglio del 2008. Nei due mesi successivi sono stati realizzati piccoli interventi complementari come l'allargamento della strada comunale denominata via Grande Torino, la formazione di una siepe spartitraffico tra la predetta via e la provinciale e la pista ciclabile a nord della rotatoria. L'opera è costata complessivamente 415.000 euro. Con la realizzazione della rotatoria si è praticamente azzerata la pericolosità del preesistente incrocio, che ha registrato purtroppo un alto numero di incidenti, ed è stato possibile istituire il doppio senso di circolazione nel primo tratto di via Torino, all'ingresso in Ciriè.

Dopo il taglio del nastro, amministratori e tecnici si sono trasferiti nel Salone consiliare del Municipio per fare il



Il taglio del nastro per l'inaugurazione della rotonda a Ciriè

punto sulla situazione della viabilità nella zona.

In quella sede il presidente Saitta ha ricordato i fondi destinati dal 2005 a oggi per opere di viabilità di tutta la zona, Ciriacese e Valli di Lanzo (23 milioni per opere realizzate - altri 10 per opere già progettate ma ancora da realizzare - 80 per la circonvallazione Borgaro-Venaria, 2,5 milioni di euro

assegnati dalla Provincia ai Comuni per altre opere viarie).

“Sono pronti altri progetti cantierabili per 180 milioni di euro - ha spiegato Saitta - ma per poterli utilizzare il Governo deve concedere deroghe al Patto di stabilità. Gli investimenti degli enti locali per la realizzazione delle opere sul territorio sono le vere misure anti crisi”.



Il palazzo del Municipio a Ciriè

Elenco interventi realizzati nel Ciriacese / Valli di Lanzo

LAVORO	ANNO FIN.	IMPORTO	ESEC. LAVORI
CONVENZIONE TRA LA PROVINCIA DI TORINO E LA SOCIETÀ SATTI S.P.A. PER LA REALIZZAZIONE DI UN SOTTOPASSO VEICOLARE SITO IN COMUNE DI BALANGERO AL KM 25+000.	1999	€ 774.685,35	100%
REALIZZAZIONE DEI RACCORDI STRADALI E PARCHEGGI DI ATTESTAMENTO A SUD DELLA REGGIA DI VENARIA REALE. LOTTO I	2003	€ 3.746.139,00	100%
CIRCONVALLAZIONE DI VENARIA REALE E BORGARO T.SE.	2003	€ 77.000.000,00	27%
COMPLETAMENTO DELLO SVINCOLO SATT DI CORSO REGINA MARGHERITA E ADEGUAMENTO SP 176.- PARTE 2	2003	€ 9.708.722,00	100%
STRADA DI COLLEGAMENTO AI COMUNI DI LOCANA E MONASTERO DI LANZO - 2° LOTTO.	2007	€ 177.000,00	in corso progetto definitivo
STRADA DI COLLEGAMENTO AI COMUNI DI LOCANA E MONASTERO DI LANZO - 3° LOTTO.	2008	€ 73.000,00	in corso progetto definitivo
LAVORI IN ECONOMIA ANNO 2007 PER IL RIPRISTINO DELLE CONDIZIONI OTTIMALI PER LA CIRCOLAZIONE SULLE SS.PP. 21 D.1 E 22 DEL CIRCOLO DI CIRIÈ E COASSOLO	2007	€ 40.926,05	100%
LAVORI IN ECONOMIA ANNO 2007 PER IL RIPRISTINO DELLE CONDIZIONI OTTIMALI PER LA CIRCOLAZIONE SULLE SS.PP. 13 E 39 DEL CIRCOLO DI CASELLE	2007	€ 44.397,12	100%
LAVORI DI ESECUZIONE SEGNALETICA ORIZZONTALE. LOTTO U.O. 2	2007	€ 250.233,75	95%
LAVORI DI ESECUZIONE SEGNALETICA ORIZZONTALE. TRIENNIO 2008-10. LOTTO 1: ZONE A, B, C, LOTTO 2: ZONE D, E, F, LOTTO 3: ZONE G, H, I.	2008	€ 1.500.000,00	gara in corso
INTERVENTI STRAORDINARI DI RISANAMENTO ACUSTICO LUNGO LE STRADE PROVINCIALI. ANNO 2007.	2007	€ 300.000,00	80%
LAVORI DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA PER LA SISTEMAZIONE DELLE PROTEZIONI MARGINALI LUNGO LE STRADE PROVINCIALI DELL' U.O. 2 - ANNO 2003.	2004	€ 763.311,00	100%
LAVORI DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA DELLA RETE VIABILE ANNO 2004-SISTEMAZ. DELLE PAVIMENTAZIONI STRADALI DELL'U.O.2 - MANUT.STRAORD. DELLA RETE VIABILE (PROG. STRAT. 3.5.2.2)	2004	€ 2.000.000,00	100%
MANUTENZIONE STRAORDINARIA RETE VIABILE: PAVIMENTAZIONI U.O. 1 E 2. ANNO 2005	2005	€ 1.500.000,00	100%
MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLA RETE VIABILE. ANNO 2006. LAVORI DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA PER LA SISTEMAZIONE DELLE PAVIMENTAZIONI STRADALI LUNGO LE SP DELL' U.O. N. 2 - ANNO 2006 - REVISIONE 2007	2007	€ 2.000.000,00	90%

PRIMO PIANO

LAVORO	ANNO FIN.	IMPORTO	ESEC. LAVORI
MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLA RETE VIABILE. LAVORI DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA PER LA SISTEMAZIONE DELLE PAVIMENTAZIONI STRADALI LUNGO LE STRADE PROVINCIALI DELLE ZONE D, E, F ANNO 2008	2008	€ 2.000.000,00	gara in corso
SP N. 1 DIRETTISSIMA DELLE VALLI DI LANZO. SP N. 24 DI VILLANOVA. REALIZZAZIONE DI NUOVE INTERSEZIONI E MESSA IN SICUREZZA. I LOTTO.	2005	€ 200.000,00	100%
ALLUVIONE OTTOBRE 2000. S.P. N. 1 DIRETTISSIMA DELLE VALLI DI LANZO. SISTEMAZIONE MOVIMENTO FRANOSO A MONTE DELL'ABITATO DI PESSINETTO ALLA PROGR. KM. 13+250	2005	€ 98.000,00	100%
SP 1 DIRETTIS. DELLE VALLI DI LANZO. AMPLIAMENTO SOTTOPASSI ALLA LINEA FERROVIARIA TORINO-CERES DAL KM 32+100 AL KM 37+000.	1996	€ 516.456,90	100%
SP 1 DELLE VALLI DI LANZO. SP 33 DELLA VAL GRANDE COMPLETAMENTO LAVORI DI COSTRUZIONE TERZO SOTTOPASSO FERROVIA TORINO-CERES KM 29+750	1998	€ 258.228,45	100%
SP N. 1 DIRETTISSIMA DELLE VALLI DI LANZO. SP N. 24 DI VILLANOVA. REALIZZAZIONE DI NUOVE INTERSEZIONI E MESSA IN SICUREZZA. II° LOTTO. ROTATORIA INTERSEZIONE SP 1 - SP 24.	2008	€ 1.840.700,00	appr. prog. esec. In corso
SP N. 1 DELLE VALLI DI LANZO. MIGLIORAMENTO DELLO SVINCOLO PER MEZZENILE ALLA PROGR. KM. 38+700 IN COMUNE DI CERES. LAVORI DI COMPLETAMENTO.	2008	€ 50.000,00	iniziati lavori il 21/10/08
SP N. 1 DIRETTISSIMA DELLE VALLI DI LANZO. SISTEMAZIONE VERSANTE IN FRANA CON GALLERIA PARAMASSI AL KM 36+550 IN LOC. CA' DI SPAGNA IN COMUNE DI PESSINETTO NUOVO.	2003	€ 2.910.000,00	riapprov. esecutivo in corso
SP N. 1 DELLE VALLI DI LANZO. PRONTO INTERVENTO PER RICOSTRUZIONE MURO DI SOSTEGNO ED ALLARGAMENTO DELLA SEDE STRADALE FRA LE PROGR. KM. 53+350 E KM. 53+500 IN COMUNE DI ALA DI STURA. LAVORI DI SOMMA URGENZA PER IL RIPRISTINO DELLE NORMALI CONDIZIONI	2008	€ 128.989,07	100%
SP 13 DI FRONT. COMPLETAMENTO DELL'INTERVENTO IN CORRISPONDENZA DELLA ZONA INDUSTRIALE IN COMUNE DI BUSANO.	2002	€ 400.000,00	appr. prog. esec. in corso
SP 13 DI FRONT. TRATTO FRONT - BUSANO. ADEGUAM. DELLA SEDE STRADALE E DELLA VIABILITÀ DI SERVIZIO IN CORRISP. DEL NUOVO ACCESSO AL POLO DI STAMPAGGIO A CALDO DI FAVRIA - BUSANO.	2002	€ 345.406,92	100%

PRIMO PIANO

LAVORO	ANNO FIN.	IMPORTO	ESEC. LAVORI
SP N. 13 DI FRONT. PRONTO INTERVENTO PER LA MESSA IN SICUREZZA DEL TRATTO STRADALE A SEGUITO DI FRANA AL KM 9+900 IN COMUNE DI FRONT. LAVORI DI SOMMA URGENZA PER IL RIPRISTINO DELLE NORMALI CONDIZIONI DI SICUREZZA.	2008	€ 19.320,24	100%
SP N. 2 DI GERMAGNANO. REALIZZAZIONE DI UNA NUOVA ROTATORIA IN INGRESSO ABITATO IN COMUNE DI CIRIÈ	2006	€ 375.000,00	100%
SP N. 2 DI GERMAGNANO. SISTEMAZIONE DELLO SVINCOLO ALLA PROGR. KM. 23+000 IN COMUNE DI CIRIÈ. LAVORI COMPLEMENTARI PER LA REALIZZAZIONE DELLA SECONDA ROTATORIA.	2007	€ 127.313,12	100%
SP 32 DI VIÙ. CONSOLIDAMENTO MURO DI SOTTOSCARPA IN LOCALITÀ FUCINE		€ 315.000,00	appr. prog. esec. in corso
COMUNE DI LEMIE. SP 32 INTERVENTI CRITICI SULLA VIABILITÀ	2007	€ 118.000,00	progettazione fatta da Provincia
S.P. N. 32 DELLA VALLE DI VIÙ. LAVORI IN ECONOMIA PER LA RISAGOMATURA DEL PIANO VIABILE NELL'ABITATO DI LEMIE.	2008	€ 35.364,00	10%
ALLUVIONE OTTOBRE 2000. SP 8 DI DRUENTO - SISTEMAZIONE ATTRAVERSAMENTO IDRAULICO SUL RIO CALORIA ALLA PROGR. KM 14+500 NEL COMUNE DI DRUENTO	2005	€ 625.000,00	100%
		€ 110.241.192,97	

Ciriacese / Valli di Lanzo - Elenco interventi realizzati

LAVORO	IMPORTO	ESEC. LAVORI
COMPLETAMENTO DELLO SVINCOLO SATT DI CORSO REGINA MARGHERITA E ADEGUAMENTO SP 176.-	€ 9.708.722,00	100%
REALIZZAZIONE DEI RACCORDI STRADALI E PARCHEGGI DI ATTESTAMENTO A SUD DELLA REGGIA DI VENARIA REALE. LOTTO I	€ 3.746.139,00	100%
LAVORI DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA DELLA RETE VIABILE ANNO 2004-SISTEMAZ. DELLE PAVIMENTAZIONI STRADALI DELL'U.O.2 - MANUT.STRAORD. DELLA RETE VIABILE (PROG. STRAT. 3.5.2.2)	€ 2.000.000,00	100%
MANUTENZIONE STRAORDINARIA RETE VIABILE: PAVIMENTAZIONI	€ 1.500.000,00	100%
LAVORI DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA PER LA SISTEMAZIONE DELLE PROTEZIONI MARGINALI LUNGO LE STRADE PROVINCIALI DELL' U.O. 2 - ANNO 2003.	€ 763.311,00	100%
ALLUVIONE OTTOBRE 2000. SP 8 DI DRUENTO - SISTEMAZIONE ATTRAVERSAMENTO IDRAULICO SUL RIO CALORIA ALLA PROGR. KM 14+500 NEL COMUNE DI DRUENTO	€ 625.000,00	100%
SP N. 2 DI GERMAGNANO. REALIZZAZIONE DI UNA NUOVA ROTATORIA IN INGRESSO ABITATO IN COMUNE DI CIRIÈ'	€ 375.000,00	100%

PRIMO PIANO

LAVORO	IMPORTO	ESEC. LAVORI
SP 13 DI FRONT. TRATTO FRONT - BUSANO. ADEGUAM. DELLA SEDE STRADALE E DELLA VIABILITA' DI SERVIZIO IN CORRISP. DEL NUOVO ACCESSO AL POLO DI STAMPAGGIO A CALDO DI FAVRIA - BUSANO.	€ 345.406,92	100%
SP N. 1 DIRETTISSIMA DELLE VALLI DI LANZO. SP N. 24 DI VILLANOVA. REALIZZAZIONE DI NUOVE INTERSEZIONI E MESSA IN SICUREZZA. I LOTTO.	€ 200.000,00	100%
S.P. N. 1 DELLE VALLI DI LANZO. PRONTO INTERVENTO PER RICOSTRUZIONE MURO DI SOSTEGNO ED ALLARGAMENTO DELLA SEDE STRADALE FRA LE PROGR. KM. 53+350 E KM. 53+500 IN COMUNE DI ALA DI STURA. LAVORI DI SOMMA URGENZA PER IL RIPRISTINO DELLE NORMALI CONDIZIONI	€ 128.989,07	100%
SP N. 2 DI GERMAGNANO. SISTEMAZIONE DELLO SVINCOLO ALLA PROGR. KM. 23+000 IN COMUNE DI CIRIÈ. LAVORI COMPLEMENTARI PER LA REALIZZAZIONE DELLA SECONDA ROTATORIA.	€ 127.313,12	100%
ALLUVIONE OTTOBRE 2000. S.P. N. 1 DIRETTISSIMA DELLE VALLI DI LANZO. SISTEMAZIONE MOVIMENTO FRANOSO A MONTE DELL'ABITATO DI PESSINETTO ALLA PROGR. KM. 13+250	€ 98.000,00	100%
LAVORI IN ECONOMIA ANNO 2007 PER IL RIPRISTINO DELLE CONDIZIONI OTTIMALI PER LA CIRCOLAZIONE SULLE SS.PP. 13 E 39 DEL CIRCOLO DI CASELLE	€ 44.397,12	100%
SP N. 8 DI DRUENTO. ALLARGAMENTO SEDE STRADALE E MIGLIORAMENTO DELLA SICUREZZA TRA LE PROGR. KM. 9+350 E KM. 9+950 IN COMUNE DI COLLEGNO.	€ 250.000,00	100%
SP N. 2 DI GERMAGNANO. SISTEMAZIONE DELLO SVINCOLO ALLA PROGR. KM. 23+000 IN COMUNE DI CIRIÈ.	€ 350.000,00	100%
SP N. 1 DELLE VALLI DI LANZO. MIGLIORAMENTO DELLO SVINCOLO PER MEZZENILE ALLA PROGR. KM. 38+700 IN COMUNE DI CERES.	€ 145.000,00	100%
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLA RETE VIABILE. ANNO 2003. SISTEMAZIONE DELLA PAVIMENTAZIONI STRADALI DELL' U.O. 2.	€ 2.000.000,00	100%
SP N. 8 DI DRUENTO. INTERVENTO DI ILLUMINAZIONE DELLA ROTONDA ALL'INCROCIO CON VIA PETRARCA IN SAVONERA.	€ 26.000,00	100%
SP 32 DI VIU', CONSOLIDAMENTO MURO DI SOTTOSCARPA IN LOCALITA' FUCINE. LAVORI DI SOMMA URGENZA.	€ 180.000,00	100%
INTERVENTO DI ADEGUAMENTO FUNZIONALE DELL'INCROCIO SEMAFORIZZATO LUNGO LA SP 1	€ 82.500,00	100%
SP 32 DELLA VALLE DI VIU'. PRESENZA DI MASSI PERICOLANTI DETERMINANTI SITUAZIONI DI PERICOLO IMMINENTE NEL TRATTO COMPRESO TRA LE PROGR. KM 4+100 E KM 4+600 IN COMUNE DI GERMAGNANO.	€ 28.428,00	100%
SP 13 - ZONA "F" -CIRCOLO DI RIVAROLO C.SE - TERRIT. COM. DI FRONT C.SE. PRESENZA DI ALBERI ABBATTUTI E PERICOLANTI PER FORTE MALTEMPO VERIFICATOSI NEL DOM 01/07/07. ESEC. DI PRONTO INTERV. PER IL RIPRIST. DELLE CONDIZ. DI SICUREZZA PER TRANSITO VEICOLARE	€ 12.172,43	100%
SP N. 1 DELLE VALLI DI LANZO. PRONTO INTERVENTO DI DISGAGGIO URGENTE E STABILIZZAZIONE DEL VERSANTE ALLA PROGR. KM 46+350.COSTR. DI BARRIERA IN MASSI E RIPRIST. DELLA PAVIMENT. STRADALE. LAVORI DI SOMMA URG. PER IL RIPRIST. DELLE CONDIZIONI DI SICUREZZA.	€ 178.583,63	100%
SP N. 33 DELLA VAL GRANDA DAL KM 7+450 AL KM 7+550. PRONTO INTERVENTO PER IL DISGAGGIO URGENTE IN PENDICE MONTANA. LAVORI DI SOMMA URGENZA PER IL RIPRISTINO DELLE NORMALI CONDIZIONI DI TRANSITO.	€ 23.310,00	100%
LAVORI IN ECONOMIA ANNO 2007 PER IL RIPRISTINO DELLE CONDIZIONI OTTIMALI PER LA CIRCOLAZIONE SULLE SS.PP. 21 D.1 E 22 DEL CIRCOLO DI CIRIÈ' E COASSOLO	€ 40.926,05	100%
SP N. 13 DI FRONT. PRONTO INTERVENTO PER LA MESSA IN SICUREZZA DEL TRATTO STRADALE A SEGUITO DI FRANA AL KM 9+900 IN COMUNE DI FRONT. LAVORI DI SOMMA URGENZA PER IL RIPRISTINO DELLE NORMALI CONDIZIONI DI SICUREZZA.	€ 19.320,24	100%
TOTALE INTERVENTI REALIZZATI	€ 22.998.518,58	

Ciriacese / Valli di Lanzo - Elenco interventi in corso di realizzazione

LAVORO	IMPORTO	ESEC. LAVORI
CIRCONVALLAZIONE DI VENARIA REALE E BORGARO T.SE.	€ 77.000.000,00	27%
MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLA RETE VIABILE. ANNO 2006. LAVORI DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA PER LA SISTEMAZIONE DELLE PAVIMENTAZIONI STRADALI LUNGO LE SP DELL' U.O. N. 2 - ANNO 2006 - REVISIONE 2007	€ 2.000.000,00	90%
INTERVENTI STRAORDINARI DI RISANAMENTO ACUSTICO LUNGO LE STRADE PROVINCIALI. ANNO 2007.	€ 300.000,00	80%
LAVORI DI ESECUZIONE SEGNALETICA ORIZZONTALE. LOTTO U.O. 2	€ 250.233,75	95%
SP N. 1 DELLE VALLI DI LANZO. MIGLIORAMENTO DELLO SVINCOLO PER MEZZENILE ALLA PROGR. KM. 38+700 IN COMUNE DI CERES. LAVORI DI COMPLETAMENTO.	€ 50.000,00	30%
S.P. N. 32 DELLA VALLE DI VIU'. LAVORI IN ECONOMIA PER LA RISAGOMATURA DEL PIANO VIABILE NELL'ABITATO DI LEMIE.	€ 35.364,00	10%
TOTALE INTERVENTI IN CORSO DI REALIZZAZIONE	€ 79.635.597,75	

Ciriacese / Valli di Lanzo - Elenco interventi in corso di progettazione o in fase di affidamento

LAVORO	IMPORTO	DESCRIZIONE
CS.P. N. 1 DIRETTISSIMA DELLE VALLI DI LANZO. SISTEMAZIONE VERSANTE IN FRANA CON GALLERIA PARAMASSI AL KM 36+550 IN LOC. CA' DI SPAGNA IN COMUNE DI PESSINETTO NUOVO.	€ 2.910.000,00	riapprov. esecutivo in corso
MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLA RETE VIABILE. LAVORI DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA PER LA SISTEMAZIONE DELLE PAVIMENTAZIONI STRADALI LUNGO LE STRADE PROVINCIALI DELLE ZONE D, E, F ANNO 2008	€ 2.000.000,00	gara in corso
SP N. 1 DIRETTISSIMA DELLE VALLI DI LANZO. SP N. 24 DI VILLANOVA. REALIZZAZIONE DI NUOVE INTERSEZIONI E MESSA IN SICUREZZA. II° LOTTO. ROTATORIA INTERSEZIONE SP 1 - SP 24.	€ 1.840.700,00	appr. prog. esec. in corso
LAVORI DI ESECUZIONE SEGNALETICA ORIZZONTALE. TRIENNIO 2008-10. LOTTO 1: ZONE A, B, C, LOTTO 2: ZONE D, E, F, LOTTO 3: ZONE G, H, I.	€ 1.500.000,00	gara in corso
SP 13 DI FRONT. COMPLETAMENTO DELL'INTERVENTO IN CORRISPONDENZA DELLA ZONA INDUSTRIALE IN COMUNE DI BUSANO.	€ 400.000,00	appr. prog. esec. in corso
SP 32 DI VIU'. CONSOLIDAMENTO MURO DI SOTTOSCARPA IN LOCALITA' FUCINE	€ 315.000,00	appr. prog. esec. in corso
STRADA DI COLLEGAMENTO AI COMUNI DI LOCANA E MONASTERO DI LANZO - 2° LOTTO.	€ 177.000,00	in corso progetto definitivo
COMUNE DI LEMIE. SP 32 INTERVENTI CRITICI SULLA VIABILITA'	€ 118.000,00	In corso di progettazione
STRADA DI COLLEGAMENTO AI COMUNI DI LOCANA E MONASTERO DI LANZO - 3° LOTTO.	€ 73.000,00	in corso progetto definitivo
TOTALE INTERVENTI IN CORSO DI PROGETTAZIONE O IN FASE DI AFFIDAMENTO	€ 9.333.700,00	

CIRIACESE / VALLI DI LANZO RIASSUNTO COMPLESSIVO

TOTALE INTERVENTI REALIZZATI	€	22.998.518,58
TOTALE INTERVENTI IN CORSO DI REALIZZAZIONE	€	79.635.597,75
TOTALE INTERVENTI IN CORSO DI PROGETTAZIONE O IN FASE DI AFFIDAMENTO	€	9.333.700,00
TOTALE COMPLESSIVO	€	111.967.816,33

Efficienza energetica, oltre seicentomila euro per gli edifici pubblici

Oltre seicentocinquanta-mila euro per riqualificare dal punto di vista energetico gli edifici pubblici: ne beneficeranno 16 fra scuole, asili nido, palestre, piscine e uffici



Poirino

dei Comuni del territorio, grazie a un bando promosso dall'Assessorato alle risorse energetiche della Provincia di Torino per il cofinanziamento di progetti volti a migliorare l'efficienza energetica di edifici di proprietà pubblica già esistenti. Una particolarità del

bando era che per accedere ai finanziamenti l'ente si doveva impegnare a realizzare interventi che garantissero standard di efficienza energetica più restrittivi rispetto a quelli previsti dalle norme nazionali o regionali vigenti.

Al bando hanno partecipato 29 fra Comuni e Comunità montane, e grazie a un primo stanziamento di 565.000 euro erano già stati accolti 16 progetti. La settimana scorsa la Giunta ha approvato un'integrazione di quasi centomila euro, che renderà possibile la realizzazione di altri 5 interventi. Complessivamente, l'investimento sarà di 2 milioni e 700 mila euro che verranno impiegati nei comuni di Bardonecchia, Brosso, Bruino, Bussoleno, Carignano, Corio, Druento, Forno Canavese, Groscavallo, La Cassa, Levone, Poirino, Rivalba, San Mauro Torinese, Torino, Vigone, Vistrorio per migliorare l'efficienza energetica di edifici di proprietà pubblica già esistenti con interventi di isola-

mento di pareti o coperture (tetti, solai); sostituzione di infissi (vetro e telaio delle finestre); l'installazione di pannelli solari; la sostituzione di impianti di climatizza-



Vigone

zione invernale e/o sistemi di termoregolazione. Con la realizzazione di questi interventi si stima di ottenere un risparmio energetico pari a 155 tonnellate equivalenti di petrolio o evitare l'emissione di 365 ton di CO₂ in atmosfera.

Risultati concreti per la Settimana europea della riduzione dei rifiuti

La prima edizione della Settimana europea della riduzione dei rifiuti, promossa e organizzata dall'Acr + (Associazione delle Città e Regioni per il riciclo e l'uso sostenibile delle risorse con sede a Bruxelles), svoltasi dal 22 al 30 novembre, ha dato risultati concreti in provincia di Torino: nell'arco di una sola settimana non sono state prodotte ben **7 tonnellate di rifiuti** e si sono risparmiate **40 tonnellate di CO₂** (grazie al mancato conferimento di quell'immondizia in discarica e all'energia risparmiata per la produzione degli oggetti prima che diventino rifiuto), con un risparmio economico che su base annua si calcola in circa 30 euro a persona per il solo mancato conferimento in discarica.

Nel torinese la Settimana è stata promossa dalla Provincia di Torino, con il coinvolgimento diretto di 28 enti e organizzazioni del territorio, il che ha significato la più alta adesione a livello nazionale alla campagna. Più di settanta incontri, eventi, mostre, conferenze e azioni concrete di prevenzione: dalla promozione del compostaggio domestico all'organizzazione di mercatini del riuso, oltre alla promozione di prodotti alla spina, pannolini lavabili e acqua del rubinetto.

"Stiamo già lavorando per l'edizione 2009 della Settimana della riduzione - ha detto l'assessore provinciale alla Pianificazione ambientale Angela Massaglia, ringraziando tutti i partecipanti all'iniziativa. - Se riuscissimo a decuplicare le adesioni di enti e organizzazioni, potremmo raggiungere il traguardo di alcune centinaia di tonnellate di rifiuti in meno in una sola settimana".

La Voce del Consiglio



PROVINCIA
DI TORINO

www.provincia.torino.it

CRONACHE di politica interna

in questo numero:

SEDUTA DEL 9 DICEMBRE



editoriale

Il bene della Polis torni al centro dell'attenzione politica

“Il gioco è spaccare tutto. All’inizio sono in due. Indossano la stessa divisa: felpa con il cappuccio che spunta dal giaccone, jeans stretti, scarpe da ginnastica Nike. Si agitano nella sala d’aspetto deserta della stazione di Avigliana. Uno si sfilava la cintura dai pantaloni, prende a cinghiate il distributore automatico dei biglietti. L’altro, più metodico, sale in piedi su una sedia per staccare pezzi della controsoffittatura. Sono le 22,50 del 20 ottobre: incomincia la devastazione. Prendono a calci l’arredamento. Si tirano addosso pezzi di stazione. Ridono, urlano, bevono. Birra, dopo il limoncello. Alla fine partecipano in sette: sono quattro ragazzi e tre ragazze, dai 14 ai 17 anni, compagni di

paese. Arrivano da Sant’Ambrogio, bassa Val di Susa, a cinque chilometri dal loro ritrovo preferito. Questa sala d’aspetto affacciata sui binari, luci gialle di fronte a un bar chiuso.” Ecco l’agghiacciante resoconto estrapolato da un articolo pubblicato da La Stampa della notte di follia e bullismo di alcuni ragazzi torinesi. Un episodio che dovrebbe farci riflettere seriamente come istituzione. Perché in esso sta molta della degenerazione di costumi e valori che caratterizza la nostra società.

E a pagare questa svalutazione valoriale in gran parte sono proprio i più giovani. I quali non si accorgono neppure di assumere comportamenti border line. Comportamenti di cui ci si dovrebbe vergognare. Mi ha lasciato profondamente amareggiato sentire al telegiornale che addirittura un padre avrebbe cercato di sminuire il fatto, quasi giustificando quanto

commesso dal figlio. Un mondo che ormai tende sempre più a preferire la finzione e la superficialità, invece di fondarsi su delle basi solide. È da qui che le istituzioni dovrebbero partire, per tentare di dare l’esempio. Per dare l’idea che lo Stato esiste ed è una presenza a cui affidarsi, sulla quale puntare, dalla quale prendere esempio perché esempio di virtù e qualità indiscutibili. È necessario, anzi indispensabile, che l’Istituzione nel senso più alto del termine torni al parco mondo delle idee che fondarono la nostra Costituzione. Quando, all’indomani del dopoguerra, il bene della Polis era al centro dell’attenzione politica. E solo così potremo, almeno in parte, rinsaldare quel contratto sociale basato sui valori della nostra Carta fondamentale.

Giuseppe Cerchio
Vicepresidente
del Consiglio Provinciale

DISCUSSIONE SUL BILANCIO PROVINCIALE

La riunione del Consiglio provinciale del 9 dicembre è stata caratterizzata dall'inizio della discussione sul bilancio di previsione 2009 e sugli altri strumenti di programmazione economica e finanziaria presentati nella seduta precedente dall'assessore al Bilancio Carlo Chiama.

Il vicepresidente Vercillo ha aperto la seduta dando la parola al consigliere Corpillo della Lega Nord il quale, richiamandosi alla relazione dell'assessore Chiama che citava il federalismo con i suoi aspetti incompiuti e negativi che causano problemi, ha ricordato come il suo partito da quasi 25 anni parla di federalismo e si impegna per la sua attuazione.

Corpillo si compiace di questa tardiva conversione, ma sottolinea che finché rimane in essere uno Stato che non è federalista, finché il processo di trasformazione in senso federale dello Stato non sarà compiuto, il federalismo fiscale può essere revocato in qualsiasi momento dal governo centrale.

Il consigliere ha proseguito il suo intervento affermando che questo Bilancio dovrebbe essere tecnico, cioè dovrebbe coprire solo la parte del 2009 fino alla fine del mandato, mentre in realtà si tratta di un bilancio vero e proprio, cioè politico e come tale meritevole di alcune considerazioni politiche. Corpillo giudica troppo ottimistico l'aumento previsto delle entrate extratributarie e i proventi delle partecipazioni così come i proventi diversi. Per quanto riguarda le spese, si prevede, con una valutazione troppo ottimistica, circa 1 milione di euro in meno sui capitoli di bilancio riguardanti il personale, contrariamente alle dinamiche precedenti che hanno visto aumenti di spesa ogni anno e anche in relazione a numerose assunzioni programmate. Anche sui beni di consumo si prevede

una diminuzione di spesa. Gli interessi passivi aumentano invece di circa 1 milione di euro e le rate dei mutui assommano a circa 28 milioni di euro, pari a circa il 50% delle spese per il personale. Nel bilancio pluriennale si prevedono ancora altri mutui. In so-

stanza Corpillo critica l'eccessivo indebitamento mentre si dovrebbe ricorrere ad altri strumenti per finanziare la spesa, ad esempio con la vendita di alcune proprietà. Corpillo conclude dicendo che le Province, che hanno ragione di esistere, devono avere risorse proprie e non, come capita spesso, utilizzare fondi trasferiti da altri enti come la Regione.

Ha preso successivamente la parola Barbara Bonino (Anverso il PdL) affermando che con questo bilancio annuale si può fare anche un bilancio dell'amministrazione Saitta riferendosi quindi anche ai bilanci passati. La consigliera ha ricordato come l'opposizione sia stata sempre molto critica, facendo a volte ostruzionismo, perché il bilancio non è mai stato un vero documento di programmazione politico finanziaria. Il presidente Saitta ha affermato che la Provincia deve investire, ma nel 2007 il bilancio previsionale indicava circa 146 milioni di euro di investimenti, di cui in realtà ne sono stati spesi solo 96. Ad esempio, nel campo dell'edilizia scolastica, i dati forniti nei giorni scorsi (oltre 620 milioni di investimenti) non sono esatti, perché in quella cifra sono



L'aula del Consiglio provinciale

conteggiate anche le spese correnti, come il riscaldamento. Negli anni scorsi si è sempre registrata una notevole discrepanza tra il bilancio previsionale e quello consuntivo nel settore dell'edilizia scolastica: nel 2004 si è passati da 27 a 24 milioni di euro, nel 2005 da 27 milioni a 9,7. Anche considerando i limiti imposti dal patto di stabilità si potevano fare scelte migliori. Quest'anno sono stati stanziati, per l'edilizia scolastica, quasi 57 milioni di euro. Evidentemente non si può votare contro a un tale impegno, ma occorre essere consapevoli che in questi 5 anni le promesse sono state spesso disattese. La consigliera Bonino ha proseguito il suo intervento sottolineando il carattere puramente elettorale del bilancio ed evidenziando come anche in altri settori (trasporti, urbanistica, programmazione territoriale, viabilità) si registrano grandi discrepanze fra bilancio previsionale e consuntivo. I bilanci sono puramente ragionieristici, non durano nemmeno un anno. Alla Bonino viene il dubbio che il bilancio sia solo sulla carta, ma che la maggioranza sappia benissimo che le cifre reali sono ben diverse. La seduta è proseguita con

DISCUSSIONE SUL BILANCIO PROVINCIALE

l'intervento del consigliere Elvi Rossi (FI verso il PdL) che ha rilevato come i dati esposti dalla consigliera Bonino siano oggettivi e che la collega ha esercitato una delle attribuzioni del Consiglio cioè quella del controllo. Il consigliere ha poi osservato come non esista dialogo in aula, dove il bilancio è stato già "digerito", preparato dalla giunta è già "premasticato", mentre all'esterno dell'aula il dibattito sull'esistenza delle Province è più vivo che mai. Spesso è la Regione che legifera e la Provincia che gestisce: una situazione che si deve riflettere nella programmazione di bilancio. Elvi Rossi passa poi in esame alcuni settori in cui si annidano sprechi, come i Circondari che sono soltanto sportelli decentrati, ormai un po' inutili nell'epoca di internet, o come i Centri per l'Impiego che non riescono a ottenere risultati positivi. Anche nel settore trasporti ci sono spre-

chi, ad esempio fermate dell'autobus fatte e rifatte, spostate. Si riscontra in alcuni casi molta improvvisazione che poi causa costi che incidono sul bilancio della Provincia. Il consigliere Rossi ricorda ancora come la Giunta non sempre rispetti le indicazioni del Consiglio, ad esempio con la mozione del 2006 per ridurre i consorzi dei rifiuti da 8 a 3 che non è mai stata perseguita dalla Giunta. Altri motivi di insoddisfazione arrivano dalle considerazioni sull'indebitamento che è quasi raddoppiato in 5 anni o sulla tangenziale est dove si riscontrano a oggi solo promesse.

Ha preso in seguito la parola Nadia Loiaconi capogruppo di FI verso il PdL che ha osservato come nonostante l'indebitamento non si sono ottenuti risultati positivi in molti settori, spesso rimandando di anno in anno le questioni che si ritrovano puntualmente riproposte. Ci sono situazioni in cui si do-

vrebbe intervenire e non lo si è fatto: la Provincia di Torino è agli ultimi posti per quanto riguarda la sicurezza, sulla mobilità - i cittadini utilizzano poco i mezzi pubblici - sul lavoro. In questo settore occorre una riflessione perchè le "milionate" di euro spese hanno prodotto pochi ingressi nel mondo del lavoro: solo 3000 imprese sono seguite con circa 6000 inserimenti lavorativi. Si potrebbe risparmiare sulle partecipate che sono 125 tra associazioni, società, ecc. Anche il presidente Saitta potrebbe risparmiare parte dei 16 milioni di euro che potrebbero essere spesi, ad esempio, sulle politiche sociali anziché in comunicazione.

Hanno poi preso la parola i consiglieri Ettore Puglisi (Alleanza Nazionale) e Carlo Giacometto (Forza Italia) e il capogruppo del Partito Democratico Claudio Lubatti. Alle 18 il vicepresidente del Consiglio Provinciale Francesco Vercillo ha chiuso la seduta.

La scomparsa dell'onorevole Giuseppe Botta

È mancato a Torino l'onorevole Giuseppe Botta, una delle figure di spicco della Democrazia Cristiana torinese. Aveva 83 anni. Giuseppe Botta è stato parlamentare per sette legislature consecutive, dal 1968 al 1994, e per undici anni, dal 1981 in poi, presidente della Commissione Ambiente e Lavori pubblici della Camera. Iniziò la sua attività politica alla fine degli anni cinquanta con l'onorevole Giovanni Bovetti, deputato torinese alla Costituente e sottosegretario. Nel 1965 fu eletto consigliere della Provincia di Torino e nominato assessore alla Viabilità. Nella sua attività parlamentare tra le leggi che portano il suo nome vi sono la legge 16 del 1985, per il finanziamento e la realizzazione delle caserme dei carabinieri (per le quali furono stanziati 1.500 miliardi di lire) e la legge 183 del 1989 per il riassetto organizzativo e funzionale per la difesa del suolo. Fu anche promotore della cosiddetta legge Botta-Ferrarini (1992) che ha dato una nuova e organica disciplina per l'edilizia residenziale pubblica. Il figlio Franco Maria ha raccolto l'eredità politica paterna ed è attualmente consigliere della Provincia di Torino, nel gruppo di Forza Italia. La Giunta e il Consiglio provinciale, nel ricordo della preziosa opera svolta dall'onorevole Botta per la Provincia e per il Paese, esprimono al figlio e a tutti i famigliari il più profondo cordoglio per la grave perdita.



La Voce del Consiglio

Composizione del Consiglio provinciale

Presidente della Provincia: Antonio SAITTA
Presidente del Consiglio: Sergio VALLERO
Vice Presidenti del Consiglio: Giuseppe CERCHIO – Francesco VERCILLO

MAGGIORANZA

PARTITO DEMOCRATICO

Aldo BURATTO
Vilmo CHIAROTTO
Matteo FRANCAVILLA
Valeria GIORDANO
Antonella GRIFFA
Claudio LUBATTI (capogruppo)
Dario OMENETTO
Matteo PALENA
Domenico PINO
Modesto PUCCI
Patrizia RUBIOLA
Giuseppe SAMMARTANO

PARTITO COMUNISTA – RIFONDAZIONE

Tommaso D'ELIA (capogruppo)
Luisa PELUSO

COMUNISTI ITALIANI

Mariella BALBO (capogruppo)

LA SINISTRA

Mario CORSATO
Marco NOVELLO
Pietro VALENZANO (capogruppo)
Sergio VALLERO
Francesco VERCILLO

LISTA DI PIETRO ITALIA DEI VALORI

Raffaele PETRARULO (capogruppo)

VERDI

Gianna DE MASI
Vincenzo GALATI (capogruppo)

PARTITO SOCIALISTA

Domenico GUARNERI (capogruppo)

OPPOSIZIONE

FORZA ITALIA VERSO IL PARTITO DEL POPOLO DELLA LIBERTÀ

Gemma AMPRINO (indipendente)
Emilio BOLLA
Franco Maria BOTTA
Giuseppe CERCHIO
Fabrizio COMBA
Carlo GIACOMETTO
Nadia LOIACONI (capogruppo)
Elvi ROSSI

ALLEANZA NAZIONALE VERSO IL POPOLO DELLA LIBERTÀ

Fabrizio BERTOT
Barbara BONINO (capogruppo)
Ettore PUGLISI
Roberto TENTONI

UNIONE DEI DEMOCRATICI CRISTIANI E DI CENTRO (U.D.C.)

Giancarlo VACCA CAVALOT (capogruppo)

LEGA NORD PADANIA TORINO

Arturo CALLIGARO (capogruppo)
Mauro CORPILLO

LEGA NORD PIEMONTE

Tommaso VIGNA LOBBIA (capogruppo)

MODERATI PER IL PIEMONTE

Piergiorgio BERTONE (capogruppo)
Paolo FERRERO
Ugo REPETTO
Dario TROIANO

GRUPPO MISTO

Giovanna TANGOLO (sinistra critica)

Maggiori informazioni consultabili sul sito internet: www.provincia.torino.it/organi/consiglio/index.htm
per la conferenza dei capigruppo: www.provincia.torino.it/organi/consiglio/commissioni/conferenza.htm
per le commissioni consiliari: www.provincia.torino.it/organi/consiglio/commissioni/commissioni.htm

Lavoro: fronte comune con gli Enti locali contro la crisi

La Provincia promuove iniziative per alleviare le situazioni più difficili

Nel contesto di forte sofferenza del territorio, prodotta dall'acceleramento della crisi economico-produttiva, l'assessore al lavoro Cinzia Condello ha promosso una serie di iniziative a carattere locale, attraverso i Centri per l'Impiego, per alleviare almeno in parte le situazioni di difficoltà. Queste iniziative intendono costruire azioni condivise con il sistema degli enti locali, attraverso servizi integrati cui i cittadini possano rivolgersi in ogni momento per avere una corretta informazione sulle opportunità e le risorse a loro destinate per



far fronte al disagio della perdita di occupazione. L'Assessore al lavoro sta proponendo inoltre la costituzione di un fondo comune di welfare locale (FSP – Fondo Sociale Provinciale), composto anche da risorse comunali, sul modello di quanto già avvenuto sulla crisi auto 2002 attraverso l'iniziativa "1 Euro per abitante". Queste iniziative più altre che eventualmente nel corso degli incontri emergenti andranno gestite secondo una logica di coordinamento tra gli enti per evitare il rischio di duplicare le iniziative e di disperdere risorse in un periodo di difficoltà economiche generali per gli enti pubblici. L'assessorato al lavoro metterà da subito a disposizione circa 600.000 euro a sostegno della rete pubblica, fermo restando che è in corso una verifica sulle ulteriori risorse regionali, nazionali ed europee da mettere a disposizione per far fronte al momento. In questi giorni si sta attuando il progetto di ricol-



locazione (circa 2.000.000 di euro) finanziato dalla legge quadro regionale per lavoratori provenienti da aziende in crisi e a rischio di espulsione (totale circa 1000 unità). L'obiettivo ultimo degli incontri sarà quello di preparare, entro il mese di gennaio, un atto deliberativo di welfare locale condiviso dai territori, anche coinvolgendo gli assessorati alla formazione professionale, solidarietà sociale e attività produttive. Si stanno costruendo osservatori territoriali della crisi in cui saranno coinvolti, oltre i Centri per l'Impiego, i Comuni e le Comunità Montane, le organizzazioni sindacali, i consorzi socio-assistenziali e l'Inps territoriale.

Tav: il piano strategico della Provincia per la Valsusa citato ad esempio dal Censis nel rapporto 2008

Il lavoro di concertazione compiuto dall'Osservatorio guidato da Mario Virano e il piano strategico per il rilancio della Valle di Susa elaborato e coordinato dalla Provincia di Torino sono diventati un vero e proprio "caso" citati dal Censis nel suo rapporto annuale 2008, presentato il 5 dicembre scorso a Roma. Il capitolo dedicato al caso Valle di Susa si intitola "Torino-Lione: dagli scontri di piazza alla concertazione sulle strategie di sviluppo".

"Il Censis – commenta il presidente Antonio Saitta – sottolinea positivamente come la Provincia di Torino abbia promosso l'elaborazione di un Piano strategico del territorio che interessa ben 70 Comuni, orientato sulle prospettive di sviluppo e come abbiamo promosso la concertazione con i diversi Enti, Comuni, Comunità montane e rappresentanti delle forze economiche e sociali, secondo una logica policentrica, una visione sovralocale e in termini di priorità strategiche. È un ulteriore riconoscimento al metodo della concertazione che abbiamo sempre portato avanti e mi fa piacere che sia giunto proprio il 5 dicembre, quando da Bruxelles sono arrivate notizie positive sul finanziamento europeo alla realizzazione dell'opera, che per il nostro territorio è davvero prioritaria".

È nata la Fondazione delle Province del Nord Ovest

La costituzione ufficiale ratificata da 21 Province

Il 4 dicembre ad Alessandria è nata ufficialmente la Fondazione delle Province del Nord Ovest, la cui costituzione ufficiale è stata ratificata da 21 Province: le 9 originarie (Torino, Milano, Genova, Vercelli, Cremona, Piacenza, Como, Alessandria, Spezia), alle quali se ne sono aggiunte altre dodici. La fondazione, aperta alle Unioncamere e alle Fondazioni bancarie, nasce per rendere evidente la realtà di una vasta area, quella del Nord Ovest italiano, che ha un'economia integrata, una logistica innervata, una storia comune e soprattutto prospettive condivise. A Palazzo Ghilini, i Presidenti delle Province piemontesi, liguri, lombarde e dell'Emilia occidentale hanno nominato presidente della Fondazione Alessandro Repetto, che guida l'amministrazione provinciale di Genova. Nel consiglio di amministrazione sono entrate 10 Province, mentre altri 5 posti sono stati riservati alle Unioncamere regionali, alle fondazioni bancarie ed eventualmente anche all'autorità portuale di Genova. Il presidente Repetto ha posto l'accento su alcuni dei temi-guida, come "la questione ambientale e i rapporti con l'Expò del 2015", mentre il presidente

Saitta ha sottolineato che "il Nord Ovest non si rappresenta attraverso le grandi città, ma con le Province, le migliori interpreti del cambiamento socio-produttivo degli ultimi decenni e del policentrismo che caratterizza questa parte fondante della Nazione".

Nord Ovest Le Province

In corsivo quelle che non hanno ancora deliberato per l'adesione alla Fondazione

**hanno già fissato la data del Consiglio in cui delibereranno*

Liguria

Provincia di Genova
Presidente Alessandro Repetto
Provincia di Imperia
Presidente Gianni Giuliano
Provincia della Spezia
Presidente Marino Fiasella*
*Provincia di Savona
Commissario Prefettizio*

Lombardia

*Provincia di Bergamo
Presidente Valerio Bettoni*
Provincia di Brescia
Presidente Alberto Cavalli*
Provincia di Como
Presidente Leonardo Carioni
Provincia di Cremona
Presidente Giuseppe Torchio
Provincia di Lecco
Presidente Virginio Brivio

Provincia di Lodi
Presidente Lino Felissari
Provincia di Mantova
Presidente Maurizio Fontanili
Provincia di Milano
Presidente Filippo Penati
Provincia di Pavia
Presidente Vittorio Poma
*Provincia di Sondrio
Presidente Fiorello Provera*
Provincia di Varese
Presidente Dario Galli

Piemonte

Provincia di Alessandria
Presidente Paolo Filippi
Provincia di Asti
Presidente Maria Teresa Armosino
Provincia di Biella
Presidente Sergio Scaramal
*Provincia di Cuneo
Presidente Raffaele Costa*
Provincia di Novara
Presidente Sergio Vedovato
Provincia di Torino
Presidente Antonio Saitta
Provincia di Verbano Cusio
Ossola Presidente Paolo Ravaioli
Provincia di Vercelli
Presidente Renzo Masoero

Emilia Romagna

Provincia di Parma
Presidente Vincenzo Bernazzoli
Provincia di Piacenza
Presidente Gianluigi Boiardi



Foto di gruppo dei Presidenti delle Province del Nord Ovest

Si progetta il circuito storico dell'Unità d'Italia

L'inizio del 2009 segnerà l'avvicendamento tra il sindaco Chiamparino e il presidente Saitta alla presidenza del Comitato Italia 150, come prevede lo Statuto dell'organo che organizzerà le celebrazioni per il secolo e mezzo dell'Unità nazionale. Il 2008 è stato l'anno di impostazione del lavoro: sono state poste le basi per l'organizzazione dell'evento e del percorso che porterà al 2011. Sono iniziati alcuni interventi, come quelli al parco Dora di Torino, ma nell'erogazione della seconda tranche dei fondi c'è stata una pausa dovuta al cambiamento di governo. Se il Sindaco di Torino sottolinea l'importanza dell'apporto dei privati nelle iniziative che si stanno programmando, il presidente Saitta è certo che nell'intera provincia si respirerà l'aria del grande evento. "Cavour, Santena, Agliè, tanto per fare degli esempi, sono luoghi che evocano la storia dell'unità nazionale e saranno legate da un unico filo conduttore - spiega il Presidente -. Nei programmi verso il 2011 ci sono anche le realtà locali e il circuito dei luoghi legati all'Unità d'Italia, che faranno parte di un percorso storico-turistico". Il conto alla rovescia verso il 2011 è da tempo avviato: "Il 2009 sarà l'anno della definizione completa dei progetti e sono sicuro che il governo na-



Palazzo Reale a Torino

zionale non farà mancare il suo contributo economico, anche nel ricordare agli italiani l'anniversario del 2011 attraverso le tv. Ma sono sicuro che sarà importante anche il contributo dei privati: l'Ostensione della Sindone nel 2010 e le celebrazioni per l'Unità d'Italia l'anno successivo sono ribalte mondiali da non perdere: in Piemonte ci

saranno milioni di visitatori. Legare il nome ai 150 dell'Unità d'Italia - prosegue Saitta - è una grandissima opportunità per le aziende, anche perché il motivo conduttore delle celebrazioni sarà l'innovazione che ci sta proiettando in una nuova fase storica. Quando abbiamo festeggiato il centenario, nel 1961, stavamo vivendo gli anni del boom, della grande fiducia. Ora a dettare legge è l'innovazione e si guarda con grande interesse a Torino, una delle grandi piazze dell'industria e del lavoro". L'appuntamento con la Storia con la S maiuscola non passa, tuttavia, in secondo piano: "Il processo e i valori che hanno portato all'unità nazionale - conclude - sono un patrimonio da trasmettere, tanto più adesso che la Lega Nord cerca di metterli in discussione".



Il presidente Saitta alla conferenza stampa di presentazione di Torino 150

60mila euro per gli atleti studenti più meritevoli

Con il bando "Adottiamo un campione" 60 borse di studio sportive

Scadrà alle ore 12 del 20 marzo 2009 il termine ultimo per presentare le domande per ottenere i contributi previsti dal bando "Adottiamo un campione". L'iniziativa della Provincia di Torino a sostegno dello sport giovanile mette a disposizione per il 2008 risorse per 60.000 euro per l'assegnazione di 60 borse di studio sportive. Il bando è finalizzato ad aiutare i giovani campioni di undici discipline e le loro famiglie a sostenere i costi derivanti dall'abbinamento tra l'attività scolasti-

ca e quella sportiva. L'ammontare di ciascuna borsa di studio sportiva è fissato in 1.000 euro. Come nelle due precedenti edizioni del bando, i requisiti per ottenere le borse sono tre: eccellenti risultati sportivi ottenuti negli ultimi anni, rendimento scolastico adeguato e reddito del nucleo familiare. Le domande devono essere presentate al Servizio Programmazione e gestione attività turistiche e sportive della Provincia, corso Inghilterra 7/9, Torino. Per poter concorrere all'asse-



gnazione dei contributi i giovani atleti-studenti devono essere residenti nel territorio della provincia di Torino alla data di pubblicazione del bando, avere frequentato una scuola e aver gareggiato nella stagione sportiva 2007-2008 per una società con sede nel territorio stesso. La borsa di studio corrisposta dalla Provincia di Torino è incompatibile con analoghi contributi assegnati da altri Enti pubblici per la medesima finalità.



Le discipline del bando

Il terzo bando di "Adottiamo un campione" mette a concorso le seguenti borse di studio:

- sci alpino: 8 borse per le categorie Ragazzi e Allievi maschile e femminile (specialità slalom, slalom gigante e Super-G),
- sci nordico: 1 borsa di studio per la categoria Allievi, maschile o femminile
- pattinaggio su ghiaccio: 4 borse di studio per la velocità individuale (categorie Junior C e D maschili e femminili), 1 borsa per il pattinaggio di figura individuale maschile (categorie Junior, Allievi e Cadetti) e 4 borse per il pattinaggio di figura femminile (categorie Senior, Junior, Allieve e Cadette)
- scherma: 2 borse per i partecipanti al Gran Premio Giovanissimi nel fioretto o nella spada individuali, 2 borse per le categorie Cadetti e Giovani nel fioretto, nella sciabola o nella spada individuali
- ginnastica artistica o ritmica: 10 borse per le categorie Allievi, Junior e Senior maschili e femminili
- tiro con l'arco olimpico: 2 borse per le categorie Junior maschili e femminili
- rugby: 5 borse per la categoria Under 17 maschile, 1 borsa per la categoria Under 15 femminile
- atletica (gare su pista escluse staffette): 10 borse per le categorie Junior e Allievi maschili e femminili
- canottaggio: 4 borse per le categorie Ragazzi e Junior maschili e femminili
- kayak: 2 borse per le categorie Ragazze e Junior femminili nella specialità Slalom K1, 2 borse per le categorie Ragazzi e Junior maschili e femminili nella Velocità K1

Le borse di studio per atleti diversamente abili sono 2 e coprono tutte le discipline riconosciute dal Comitato Paralimpico Italiano. Per informazioni: Servizio Programmazione Turistica e Sportiva della Provincia di Torino, corso Inghilterra 7/9, 10138 Torino, telefono 011-8617754-8617178, fax 011-8617834, e-mail: sport@provincia.torino.it. Il bando è pubblicato nel sito Internet della Provincia.

Il passito "Curbaran", nuova perla dell'enologia del Pinerolese

Nato da un progetto di sperimentazione realizzato dalla Scuola Malva Arnaldi di Bibiana

Il 6 dicembre scorso è stato presentato il nuovo vino passito Curbaran di Doux d'Henry prodotto dalla Cantina Il Tralcio di Bricherasio. Dopo lo Spumante di Erbaluce (nel 2006) e la Freisa di Chieri (2007) Curbaran è stato scelto per gli auguri natalizi ai 315 Sindaci del territorio dal presidente Saitta. Nato da un progetto di sperimentazione realizzato dalla Scuola Malva Arnaldi di Bibiana, Curbaran è il primo passito del Pinerolese e viene ad arricchire l'offerta de Il Tralcio. L'attività di vinificazione in passito delle uve a bacca nera del Doux d'Henry si colloca nel quadro delle attività di promozione e valorizzazione della viticoltura del Pinerolese, per le quali la cantina di Bricherasio opera dalla sua costituzione. Prodotto con uve Doux d'Henry coltivate sulle colline locali, Curbaran deve il suo nome al toponimo di localizzazione della cantina, a testimonianza del legame delle produzioni con il proprio territorio. Le uve Doux d'Henry trovano nella vinificazione di Curbaran un'espressione qualitativamente molto alta delle

proprie caratteristiche. Vengono fatte passare sui graticci, permettendo di raggiungere il giusto grado di concentrazione naturale. Con il suo sapore accattivante e un buon connubio di sentori di frutta rossa, albicocca e frutti secchi, Curbaran si abbina piacevolmente ai formaggi e alla pasticceria ed è un eccellente vino da meditazione. Le uve Doux d'Henry devono il nome a Enrico IV, re di Francia, cultore e appassionato di questo vitigno e del suo vino. Il vitigno è caratterizzato dalla rarità ampelografica di essere autosterile. La sua diffusione è limitata all'area del Pinerolese e della Val di Susa. Per informa-



zioni: Il Tralcio srl, via Vittorio Emanuele II 2, Bricherasio, telefono 0121-599052, fax 0121-349063, e-mail iltralciosrl@libero.it

La coltura dell'olivo in provincia di Torino

Il servizio agricoltura della Provincia, con il contributo della regione Piemonte, in collaborazione con il Dipartimento di Colture Arboree della Facoltà di Agraria di Torino e con il prezioso supporto di Enti e soggetti diversi, ha realizzato il "Censimento ragionato della coltivazione dell'olivo nel territorio della provincia di Torino".

La coltura dell'olivo, la cui presenza nelle nostre aree è ampiamente documentata fin dal Medioevo, sta vivendo negli ultimi anni un ritorno di interesse, grazie alla sensibilità e alla lungimiranza di un gruppo di appassionati. La rinnovata attenzione verso questa coltura ha indotto la Provincia ad approfondire la conoscenza del fenomeno, per rilevarne la consistenza attuale e individuare le ragioni della recente ricomparsa.

Il censimento è pubblicato su www.provincia.torino.it/agrimont/

A Casa GranParadiso protagonisti il lago di Ceresole Reale e le grandi dighe della valle dell'Orco



Il prossimo sarà il secondo week end di apertura per la stagione invernale di Casa GranParadiso a Ceresole Reale. Domenica 14 dicembre alle ore 11,30 i protagonisti saranno il lago di Ceresole (creato nel 1931 dallo sbarramento della diga) e i grandi bacini idroelettrici della valle Orco, cui è dedicata una mostra fotografica che propone una selezione delle opere partecipanti al secondo concorso fotografico "Orcoecomuseo", svoltosi l'estate scorsa. A seguire, Fabrizio Gaudio parlerà del volume "1907-2007. Un secolo di energia", dedicato al centenario dell'AEM, l'Azienda Elettrica municipalizzata torinese (oggi confluita in Iride), che nel XX secolo ha realizzato il grande sistema di sfruttamento idroelettrico delle acque dell'alta valle Orco. Dalle ore 10 alle 12 e dalle ore 15 alle 18 sarà visitabile la mostra "Quattro fette di polenta", curata da Gianfranco Schialvino e inaugurata domenica scorsa dal presidente Saitta. Nel periodo delle vacanze natalizie e di fine anno Casa GranParadiso sarà aperta tutti i giorni dalle ore 10 alle 12 e dalle ore 15 alle 18. Per informazioni tel. 0124-953186 e www.granparadiso-amici.it

A Casa Olimpia fine settimana con il jazz del trio Aljazeera e Livio Minafra e la presentazione del libro della "Iena" Luigi Pelazza

Dal 19 al 21 dicembre un altro week-end ricco di musica e appuntamenti a Casa Olimpia, la cui stagione è stata inaugurata sabato 6 dicembre con il concerto di Pacifico. Venerdì 19 dicembre alle ore 21 la contaminazione musicale è nuovamente protagonista nel concerto del torinese Trio Aljazeera. Sabato 20 alle ore 17 è invece in programma la presentazione del libro "Un mondo quasi perfetto" di Luigi Pelazza, giornalista noto al grande pubblico per i suoi reportage di denuncia nella trasmissione "Le Iene".

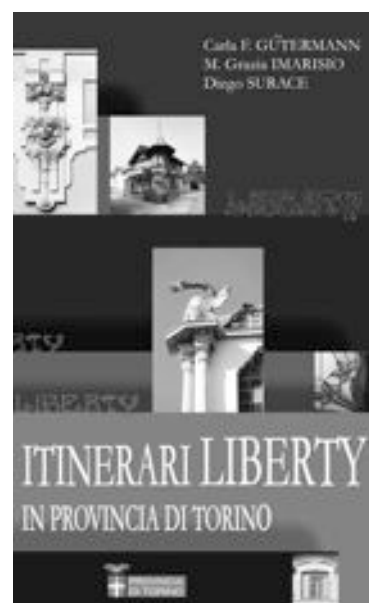


Sempre sabato 20, alle ore 21, torna la musica con il concerto del giovane jazzista pugliese Livio Minafra, pianista e compositore che ha il merito di aver reso appetibile al grande pubblico la musica classica contaminandola con pop e jazz. Alle 17 di domenica 21 l'appuntamento cinematografico (in collaborazione con la Cineteca Storica del Museo Nazionale della Montagna) è con "The climb", film canadese del 1987 che narra la storica conquista della vetta Nanga Parbat nel 1953 da parte di una spedizione tedesca. Per saperne di più: www.casa-olimpia.it

Itinerari liberty in provincia: il censimento in una bella guida

Tutto il liberty del territorio della provincia torinese raccolto in un libro con la descrizione, corredata da fotografie, di 400 opere in 80 Comuni. È il contenuto della guida presentata il 6 dicembre a Palazzo Cisterna, scritta da tre appassionati del genere artistico d'inizio Novecento. Nel volume "ci sono ville e fabbriche – ha sottolineato davanti a un pubblico numerosissimo e attento il presidente della Provincia – ma anche stazioni ferroviarie, chiese, negozi, insegne, persino pollai e piccionaie. Grazie a questo volume disponiamo ora di una mappatura capillare di un fenomeno poco scandagliato e invece ricco di opere affascinanti e di grande im-

portanza". Sono sei gli itinerari proposti nelle oltre 300 pagine della guida. Gli autori - Carla F. Gutermann, Maria Grazia Imarisio e Diego Surace - hanno realizzato su incarico della Provincia un libro di facile consultazione grazie alle schede descrittive e le immagini che le accompagnano attraverso i vari itinerari: "Lungo la Valle dell'Orco, da Rivarolo a Ceresole Reale", "Seguendo il corso delle quattro Sture, da Venaria Reale alle Valli di Lanzo", "Lungo la strada Reale di Francia e la strada ferrata per Modane, da Collegno a Bardonecchia", "Da Cumiana a Pinerolo alle Valli del Chisone e del Pellice", "Tra i versanti sud-est della collina torinese e la piana del Po", e infine "Lungo il Po tra Settimo e Chivasso proseguendo verso il Canavese, i suoi laghi e Ivrea". Negli itinerari non manca poi un riferimento a negozi, ristoranti e



produttori del circuito I prodotti del Paniere della Provincia di Torino.

Il volume non è in vendita: è possibile richiederne una copia a urp@provincia.torino.it

Presentato il terzo volume dei Quaderni del territorio dedicato alle Valli di Lanzo



A Lanzo, presso la sala polifunzionale della Comunità Montana, venerdì 5 dicembre è stato presentato il volume "Le Valli di Lanzo: tra ambiente, turismo e cultura", il terzo della collana dei Quaderni del territorio della Provincia di Torino che l'Amministrazione provinciale ha realizzato con le Edizioni Hever di Ivrea. Era presente il presidente Antonio Saitta insieme agli autori Maria Vassallo ed Enrico Formica. La collana dei Quaderni del territorio è un progetto di grande respiro che prevede nel tempo la pubblicazione di una serie di opere che descrivono le realtà comunali di un contesto idro-orografico omogeneo e razionale. I volumi sono illustrati da splendide immagini che comunicano il fascino e la bellezza dei luoghi.

Terzo Quaderno

Una Valle è chi ci vive: una casa, una via, un paese diventa ambiente quando è *vissuto* e trasformato da chi ci lavora, ci gioca, da chi costruisce e modifica, una Valle diventa ambiente quando la natura vegetale e gli animali intrecciano la loro vita con quella degli uomini, diventa ambiente quando anche le pietre, le rocce, i minerali vi concorrono, i cercatori di pietre di Val d'Ala lo sanno bene: i *crystalier* conoscono la montagna, ne intuiscono le ricchezze, avvertono 'attraverso indizi esteriori la presenza di vene interessanti' di cristalli di granati, di vesuvianite nei pressi di Ala e del Pian della Mussa, di argento in Valle di Viù.

Nella nuova pubblicazione della Hever –importante anche nel formato come gli altri Quaderni del Territorio- si può leggere *prima* la vita degli uomini e delle donne delle Valli di Lanzo, la storia, i lavori dei valligiani -prima di essere catturati dalle stupende fotografie, dai panorami, dalle terrazze sulle valli viste da Pessinetto, dai vicoli di Lanzo, dalle foto a due pagine dei boschi...

Si può cercare di capire come in qualche parte di queste Valli le persone abbiano costruito rapporti con le cose, anche quelle inanimate, fino ad assimilarsi fortemente a loro, 'in una prospettiva egocentrica dell'esistenza' e ancora adesso gli uomini e le donne delle Valli (non solo lì -va da sé) si costruiscono e convivono con aspetti di religiosità e di tradizioni che aiutano nelle fatiche, che scandiscono il tempo, che possono diventare riti, oltre a essere segni e testimonianze di devozione religiosa genuina, espressioni generosamente visibili sul territorio montano della Valle di Lanzo.

I piloni, le cappelle rurali –che sono piccoli gioielli di architettura religiosa semplice e per questo autentica, spontanea - gli affreschi anche sulle pareti delle case: 'tutte rap-

presentano un costume culturale, una sensibilità religiosa' singolare e insieme straordinaria.

In Piazza della Chiesa a Corio all'angolo con via Margherita un affresco con angeli e madonna, edicole devozionali ed ex-voto, *pilonèt*, a volte trasformati in cappella, santuari o invece 'inglobati-conservati come in Santa Cristina di Ceres o nel Santuario degli Olmetti'. È l'esigenza di trovare 'un punto d'incontro con il trascendente' oltre che per ringraziamento o richiesta di protezione: a San Grato per i raccolti, a San Bernardo per la sicurezza nei viaggi, è anche la devozione alle tante Madonne Nere –famoso il culto alla madonna nera di Groscavallo.

Poi si può smettere di leggere e quindi scorrere le decine e decine di fotografie centrali nel libro.

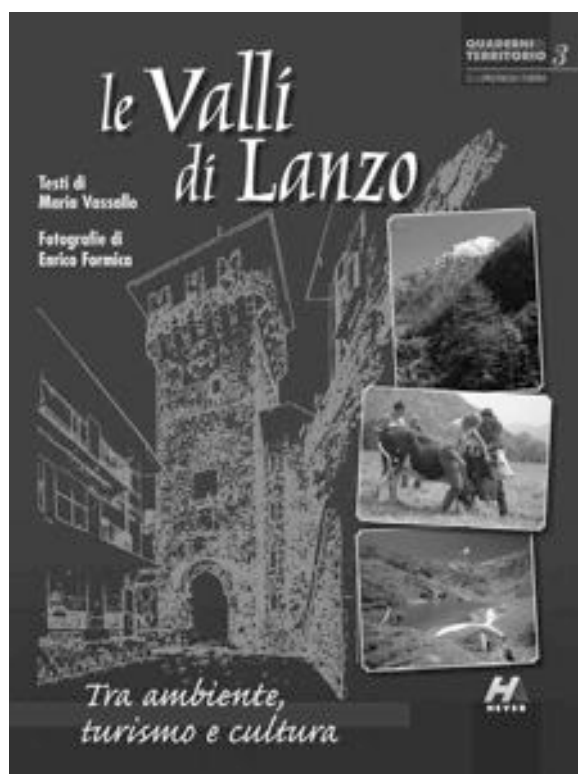
E poi una volta guardate tutte, ricominciare, guardarle di nuovo. Mossi dalla fretta, dall'impazienza siamo sovente portati a ingoiarle, le immagini: per questo è anche bello *prima leggere la storia* di queste tre Valli di Lanzo –Val Grande, Val d'Ala e Valle di Viù- diciannove comuni in tutto, compresi quelli delle Valli del Tesso e del Malone e i due, Balangero e Cafasse, limitrofi a Lanzo e *poi guardare gli scatti fotografici* senza ansia, con uno sguardo lento e *aperto* che poco per volta ci fa precipitare dentro ai paesaggi, nel parco di Villa Fianchetti a Viù, ci fa allungare nel prato di ranuncoli e di spighe di *polygonum* rosa ai Torretti di Viù, ci fa

a cura di Emma Dovano

passeggiare lungo le vie medievali e sul Ponte del Diavolo a Lanzo, lungo le sponde del Lago di Malciaussia (quante gite da Usseglio alla colonia di Margone e da lì al Lago!).

Questo terzo *Quaderno del Territorio* di Hever è un biglietto da visita –un invito che ha come logo le bellezze ritrovate di diciannove comuni: i borghi medievali, gli ecomusei, i centri di villeggiatura frequentati dalla nobiltà e dall'alta borghesia di Torino, le Ville di poeti e di scrittori come Gozzano, D'Azeglio, Croce. Posti dove è bello ritornare, per ricordare e apprezzare tesori d'arte e architettura e anche storie di uomini e donne orgogliosi di appartenere a queste Valli.

Testi di Maria Vassallo, Fotografie di Enrico Formica, **Le Valli di Lanzo, I Quaderni del Territorio della Provincia di Torino**, 3° volume, Editore Hever, Ivrea (TO)





ISTRUZIONE FORMAZIONE E ORIENTAMENTO

In questi anni, il mondo dell'educazione, dell'istruzione e della formazione è attraversato da un complesso sovrapporsi di importanti cambiamenti che si riflettono nell'insegnare, nell'organizzare e nell'apprendere.

Non è sempre facile capire e districarsi tra norme, percorsi, indirizzi, titoli e opportunità.

Per questa ragione la Provincia di Torino, consapevole del proprio ruolo, intende rafforzare l'impegno verso i cittadini offrendo loro percorsi sempre più vicini alle reali esigenze e necessità di apprendimento e sempre più in coerenza con le vocazioni e le realtà del nostro territorio, in pieno accordo con gli obiettivi stabiliti nel Consiglio d'Europa del 2000 a Lisbona.

Questo sito vuole essere il modo più diretto, semplice e accessibile per illustrare le attività dell'Assessorato e dare risposta a tutti coloro che desiderano conoscere e apprendere le informazioni per poter meglio scegliere.

VI SEGNALIAMO:

INFO PER TUTTI

- Informarsi
- Orientarsi
- Speciali

INFO PER OPERATORI

- Istruzione
- Formazione

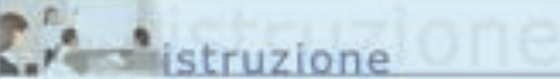
TEMI CHIAVE

- Studiare lavorando
- Corsi di formazione

www.provincia.torino.it - l'informazione che cercavi



Formazione e Istruzione



ti trovi nella pagina principale della sezione istruzione

cosa trovi in questa sezione

In questa sezione, nel menu informazioni principali, trovi alcune iniziative e progetti realizzati dalla Provincia nel campo dell'istruzione. Inoltre puoi consultare le statistiche e i dati che la Provincia raccoglie da oltre vent'anni sulle scuole superiori.

Anche il menu temi chiave permette un accesso rapido ad informazioni ed iniziative; tra questi, gli approfondimenti pensati e rivolti a docenti e studiosi.

cerchi informazioni sui corsi?

Se, invece, cerchi informazioni su indirizzi e percorsi di studio, consulta la sezione informarsi, interamente dedicata alle opportunità di istruzione e formazione sul territorio provinciale.

notizie in primo piano

10/12/2008

anno scolastico 2009/2010: iscrizioni posticipate al 28/02/2009

Con provvedimento del 3 dicembre scorso, il Ministero dell'Istruzione ha stabilito che i mesi di gennaio e febbraio 2009 saranno dedicati alla realizzazione delle attività di informazione e per consentire ai Dirigenti scolastici di organizzare nelle diverse sedi i consueti incontri di presentazione delle nuove opportunità formative, destinati alle famiglie ed agli studenti, in modo da garantire loro tutte le informazioni utili per un più efficace orientamento.



Di conseguenza, il termine di scadenza per la presentazione delle domande di iscrizione per l'anno scolastico 2009/2010 è fissato al 28 febbraio 2009.

:: per saperne di più

25/11/2008

LA PROFESSIONALITÀ DOCENTE

Martedì 9 dicembre 2008 ore 9-13

Aula Magna Istituto Avegadre

Corso San Maurizio 8, Torino

L'associazione La Casa degli Insegnanti si presenta alle Istituzioni Scolastiche e ai docenti con un convegno su la professionalità docente, in collaborazione con la S15 Piemonte e con I.U.S.-Co.T.-SFP.



:: scarica l'invito al convegno [pdf]

Istruzione

- notizie in primo piano
- trova scuole e ctp
- percorsi integrati
- inclusione allievi
- alternanza
- scuolev
- ecoprimestiere
- IPTS
- proteinn
- RIP
- statistiche

Sezioni

- servizi didattici
- manutenzione scuole
- torino scienza
- scuola del vicino / scuole da vicino
- torino in guerra

Info per tutti

- informarsi
- orientarsi
- speciali

Info per operatori

- home formazione
- istruzione
- istruzione
- formazione

Vi invitiamo a consultare il portale Internet all'indirizzo http://www.provincia.torino.it/formazione_istruzione.htm dove troverete maggiori informazioni

le Valli di Lanzo

Testi di
Maria Vassallo

Fotografie di
Enrico Formica



QUADERNI DEL
TERRITORIO

DELLA PROVINCIA DI TORINO



*Tra ambiente,
turismo e cultura*



Chiuso in tipografia alle ore 14.00 di giovedì 11 dicembre 2008 - Grafica e Stampa: A.C.M. S.p.A. - Torre del Greco (Napoli)



MediaAgencyProvincia di Torino
via Maria Vittoria, 12 - 10123 Torino - tel. 011.8612204 - fax 011.8612797
e-mail: stampa@provincia.torino.it - www.provincia.torino.it